

Domande di permessi concernenti la durata del lavoro

Lavoro notturno (art. 17 LL)

- Consitex S.A., 6855 Stabio
taglio
18 u
dal 3 dicembre 2001 al 4 dicembre 2004 (modificazione)
- Tri-Star Electronics (Europe) SA, 6934 Bioggio
reparto torni automatici con caricatore Bioggio 1
37 u
dal 26 novembre 2001 al 30 novembre 2002

Lavoro domenicale (art. 19 LL)

- Pizzamania SA, 6834 Morbio Inferiore
produzione e spaccio di pizza a Lugano
2 u
dal 18 novembre 2001 al 28 novembre 2004

(u = uomini, d = donne, g = giovani)

Rimedi giuridici

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può, entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, esaminare presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Gurtengasse 3, 3003 Berna, gli atti prodotti con la domanda, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 45 / 29 50).

Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

Lavoro notturno

Motivi: orario d'esercizio tecnicamente o economicamente indispensabile (art. 17 cpv. 2 LL)

- Coop, 6592 San Antonino
frutta o verdura ad Arbedo
8 u o d
dal 1° ottobre 2001 al 9 ottobre 2004
- Coop, 6592 San Antonino
panetteria, frutta e verdura a Genestrerio
37 u
dal 1° ottobre 2001 al 9 ottobre 2004 (rinnovo/modifica)
- Helsinn Advanced Synthesis SA, 6710 Biasca
fabbricazione
15 u
dal 1° settembre 2001 al 5 settembre 2004
- Helsinn Chemicals SA, 6710 Biasca
fabbricazione
15 u
1° settembre 2001 al 5 settembre 2004

Lavoro domenicale

Motivi: orario d'esercizio tecnicamente o economicamente indispensabile (art. 19 cpv. 2 LL)

- Coop, 6592 San Antonino
frutta o verdura ad Arbedo
8 u o d
dal 1° ottobre 2001 al 9 ottobre 2004
- Coop, 6592 San Antonino
panetteria, frutta e verdura a Genestrerio
37 u
dal 1° ottobre 2001 al 9 ottobre 2004 (rinnovo/modifica)
- Helsinn Advanced Synthesis SA, 6710 Biasca
controllo sicurezza impianti
1 u
dal 1° settembre 2001 al 5 settembre 2004

- Helsinn Chemicals SA, 6710 Biasca
controllo sicurezza impianti
1 u
dal 1° settembre 2001 al 5 settembre 2004

(u = uomini, d = donne, g = giovani)

Rimedi giuridici

Le presenti decisioni possono, conformemente all'articolo 55 LL e all'articolo 44 e seguenti PA, essere impugnate davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso dev'essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può, entro il termine di ricorso, prendere visione presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Gurtengasse 3, 3003 Berna, dei permessi e della loro motivazione, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 45 / 29 50).

16 ottobre 2001

Segretariato di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro